

## **Suvremeni prijevod**

Language: hrvatski (Croatian)

Provided by: Bible League International.

### **Copyright and Permission to Copy**

Taken from the Croatian Easy-to-Read Version © 2002 by Bible League International.

PDF generated on 2017-08-16 from source files dated 2017-08-16.

94a34d84-104b-5079-bd79-68771557b8e0

ISBN: 978-1-5313-1297-8

## Druga Petrova

### *poslanica*

**1** Od Šimuna Petra, sluge i apostola Isusa Krista.

Svima koji su primili jednako časnu vjeru kao i mi, kroz pravednost našega Boga i Spasitelja Isusa Krista. <sup>2</sup>Primate obilje Božje milosti i mira kroz pravu spoznaju Boga i našega Gospodina Isusa!

### Svetost života i pobožnost

<sup>3</sup>Njegova božanska moć dala nam je sve što nam je potrebno za život i pobožnost, kroz poznavanje njega koji nas je pozvao po svojoj slavi i dobroti.

<sup>4</sup>On nam je dao velike i dragocjene obećane darove po kojima ste sudionici božanske naravi, kad ste izbjegli pokvarenost koja je u svijetu, a koja proizlazi iz požuda. <sup>5</sup>Zato svakako nastojte svojoj vjeri obilno pridodati poštenje, a poštenju znanje! <sup>6</sup>Znanju pridodajte samokontrolu, samokontroli strpljivost, a strpljivosti pridodajte predanje Bogu! <sup>7</sup>Predanju Bogu pridodajte ljubav prema onima koji su dio Božje obitelji, a toj ljubavi ljubav prema svima. <sup>8</sup>Ako su te vrline u vama i ako u vama rastu, one neće dopustiti da ostanete besposleni i besplodni u potpunoj spoznaji našega Gospodina Isusa Krista. <sup>9</sup>Ali onaj tko te vrline ne posjeduje, toliko je kratkovidan da ne vidi ništa. Zaboravio je da je opran od svojih prijašnjih grijeha.

<sup>10</sup>Zbog toga, braćo i sestre, nastojte što upornije živjeti na takav način koji osigurava da primite ono na što vas je Bog pozvao i za što vas je izabrao. Ako

tako radite, nećete se nikada spotaknuti <sup>11</sup>i bit ćete raširenih ruku primljeni u vječno kraljevstvo našega Gospodina i Spasitelja Isusa Krista.

<sup>12</sup>Zbog toga ću vas stalno podsjećati na to, premda vi to već znate i utvrđeni ste u istini koju imate. <sup>13</sup>Mislim da je ispravno što vas podsjećam na to sve dok god živim u ovom tijelu\*. <sup>14</sup>Znam da ću uskoro morati napustiti ovo tijelo, kao što mi je to obznanio naš Gospodin Isus Krist†, <sup>15</sup>ali učinit ću sve što mogu da se, nakon moje smrti, uvijek toga sjećate.

### Kristova slava

<sup>16</sup>Kad smo vam pričali o sili našega Gospodina Isusa Krista i njegovom dolasku, nismo vam govorili mudro smišljene priče. Ne, mi smo bili svjedoci njegove veličanstvenosti. <sup>17</sup>Isus je primio čast i slavu od Boga, Oca, kad je na njega sišao glas najuzvišenije Slave: »Ovo je moj voljeni Sin, s kojim sam istinski zadovoljan.« <sup>18</sup>Mi smo bili s njim na svetoj gori i čuli smo taj glas koji je došao s neba.‡

<sup>19</sup>To nam još više potvrđuje istinitost proročkih poruka. Dobro je da ih pozorno slijedite, jer one su kao svjetlo što svijetli u tami, sve dok ne svane zora i dok jutarnja zvijezda ne zasja u vašim srcima. <sup>20</sup>Ali prvo morate razumjeti ovo: ni jedno proročanstvo u Svetom pismu ne može se samovoljno tumačiti. <sup>21</sup>Ni jedno proročanstvo nije došlo od ljudske želje, već su ljudi govorili Božje poruke nadahnuti od Duha Svetoga.

### Lažni učitelji

**2** U prošlosti je bilo lažnih proroka među Božjim ljudima, a tako je i

\***1:13 u ovom tijelu** Doslovno: u ovom šatoru. Petar govori o svome tijelu i svome životu na zemlji kao o privremenom prebivalištu, poput šatora. Vidi Fil 3,20.

†**1:14** Vidi Iv 21,18–19.

‡**1:18** Vidi Mt 17,1–9.

sada. I među vama će biti lažnih učitelja koji će donijeti kriva učenja i odbaciti Gospodina koji ih je otkupio. Tako će navući na sebe brzu propast. <sup>2</sup>Mnogi će se ljudi povesti za njihovim sramotnim ponašanjem i zbog njih će se klevetati put istine. <sup>3</sup>U svojoj pohlepi iskorištavat će vas govoreći vam izmišljotine, ali njihova im kazna već odavno visi nad glavom. Njihova je propast spremna i čeka ih.

<sup>4</sup>Jer Bog nije poštedio anđele koji su sagriješili, nego ih je poslao u mračne tamnice pakla, gdje ih drži do presude. <sup>5</sup>Bog ni stari svijet nije poštedio kad je poslao potop na svijet pun ljudi koji su se protivili Bogu. Poštedio je samo Nou, glasnika pravednog života, te još sedmero ljudi. <sup>6</sup>Bog je osudio gradove Sodomu i Gomoru na propast. Spalio ih je tako da su od njih ostali samo prah i pepeo i postavio ih je za primjer onima koji se protive Bogu — tako da vide što će im se dogoditi. <sup>7</sup>Ali Bog je spasio Lota, pravedna čovjeka koji je patio zbog prljavih života bezbožnika. <sup>8</sup>Pravednu dušu toga čovjeka mučila su zla djela koja je dan za danom gledao i slušao dok je živio među njima. <sup>9</sup>Gospodin će uvijek izbavljati pobožne ljude iz nevolja, a zle će čuvati do dana suda da se kazne, <sup>10</sup>posebno one koji se povode za pokvarenim strastima svoje grešne naravi i one koji preziru Gospodinovu vlast.

Lažni su učitelji drski i tvrdoglavi i ne boje se vrijeđati nebeska bića. <sup>11</sup>Anđeli, koji su snažniji i moćniji od njih, ne dolaze Gospodinu s takvim uvredljivim optužbama protiv nebeskih bića. <sup>12</sup>Ti su ljudi kao životinje koje nemaju sposobnost rasuđivanja i koje se vladaju po nagonu, koje su stvorene da bi bile ulovljene i ubijene. Oni vrijeđaju ono o čemu

ništa ne znaju i poput životinja bit će uništeni. <sup>13</sup>Trpjet će zlo kao kaznu za zlo što su ga učinili. Uživaju otvoreno činiti prljavštine. Oni su nečista mrlja među vama dok se naslađuju na svoj prljavi način kada vam se pridružuju na gozbama. <sup>14</sup>Oči su im pune požude za ženama. Nikako da se zasite grijeha i navode na grijeh nepostojane ljude. Srca su im ogrezla u pohlepi. Prokleti su. <sup>15</sup>Zalutali su i sišli s pravoga puta. Krenuli su putem Balaama, Bosorova<sup>\*</sup> sina, koji je prihvatio plaću za zlodjela. <sup>16</sup>Balaam je bio ukoren za svoju zloću: magarica — biće bez sposobnosti govora — progovorila je ljudskim glasom i spriječila prorokovo ludilo.

<sup>17</sup>Lažni su učitelji kao izvori bez vode i kao oblaci koje tjera oluja. Za njih se čuva mjesto u najmračnijoj tmuni. <sup>18</sup>Oni se isprazno hvale i zavode one koji su tek pobjegli od onih koji žive u grijehu. Potiču njihovu lakomislenost i želje njihove grešne naravi. <sup>19</sup>Obećavaju im slobodu, ali oni su sami robovi pokvarenosti. Jer čovjek je rob onomu tko ga je pokorio. <sup>20</sup>Ako spoznaju našega Gospodina i Spasitelja Isusa Krista i pobjegnu od pokvarenosti ovoga svijeta, a nakon toga se ponovno zapletu u ljudsku pokvarenost i padnu pod njezinu vlast, njihovo je stanje gore nego prije. <sup>21</sup>Za njih bi bilo bolje da nisu nikada ni spoznali pravi put, nego da spoznaju a onda se okrenu od svete zapovijedi koja im je dana. <sup>22</sup>Dogodilo im se ono o čemu se govori u poslovcima: »Pas se vraća na svoju bljuvotinu.«<sup>†</sup> i »Okupana se svinja vraća u kaljužu i valja se u njoj.«

### Isus će ponovno doći

**3** Prijatelji, ovo je drugo pismo koje vam pišem. U oba pisma pokušao

<sup>\*</sup>2:15 *Bosor* U nekim grčkim rukopisima pojavljuje se ime Beor.

<sup>†</sup>2:22 Citat iz Izr 26,11.

sam vas podsjetiti i probuditi u vama zdravo shvaćanje. <sup>2</sup>Sjetite se riječi što su ih davno govorili sveti proroci i zapovijedi našega Gospodina i Spasitelja koje su vam dane po vašim apostolima. <sup>3</sup>Morate shvatiti da će na kraju vremena doći izrugivači, koji će živjeti prema vlastitim požudama. <sup>4</sup>Govorit će: »Što je bilo s onim obećanjem da će Krist ponovno doći? Jer otkako su naši preci umrli sve je isto kao što je bilo od postanka svijeta.« <sup>5</sup>Ali dok to tvrde, zaboravljaju da su davno prije postojali nebo i zemlja, koja je Božjom riječju stvorena od vode i sastojala se od vode. <sup>6</sup>Onda je tadašnji svijet bio poplavljen vodom i uništen. <sup>7</sup>Ali po toj istoj riječi sadašnje nebo i zemlja sačuvani su za uništenje vatrom. Sačuvani su za dan kada će biti osuđeni i uništeni, svi koji se protive Bogu.

<sup>8</sup>Ali ne zaboravite jedno, prijatelji: Gospodinu je jedan dan kao tisuću godina, a tisuću godina kao jedan dan.\*

<sup>9</sup>Gospodin ne odgađa ispunjenje svoga obećanja, kao što neki misle. On je strpljiv s nama jer ne želi da itko propadne, nego želi da svi ljudi dođu do obraćenja.

<sup>10</sup>Ali Dan Gospodnji će doći kao lopov. Toga dana nebo će nestati uz glasnu buku. Vatra će uništiti nebesa,

a zemlja i sve na njoj bit će ogoljeno.<sup>†</sup> <sup>11</sup>Budući da će sve biti uništeno, razmislite kakvi trebate biti. Trebate živjeti svetim životom i biti predani Bogu, <sup>12</sup>dok željno iščekujete Dan Gospodnji i tako ubrzavate njegov dolazak. Njegovim će dolaskom nebesa nestati u plamenu, a nebeska će se tijela rastopiti u vatri. <sup>13</sup>Ali po Božjem obećanju, mi s radošću iščekujemo nova nebesa i novu zemlju, gdje prebiva pravednost.

<sup>14</sup>Prijatelji, budući da to iščekujete, dajte sve od sebe da pred Bogom budete besprijekorni, bez ikakve mrlje i spokojni! <sup>15</sup>I zapamtite da Božja strpljivost znači spasenje, kao što vam je naš dragi brat Pavao pisao po mudrosti koja mu je bila darovana. <sup>16</sup>Pavao to piše u svim svojim pismima. U njima su neka mjesta teško razumljiva pa ih neznalice i nestalni ljudi izvrću, kao što rade i s drugim dijelovima Svetoga pisma i tako spremaju svoju vlastitu propast.

<sup>17</sup>Zato, prijatelji, budući da ovo unaprijed znate, čuvajte se da vas grešna djela bezbožnika ne skrenu s puta i da ne izgubite svoj čvrsti stav! <sup>18</sup>Napredujte u milosti i u poznavanju našega Gospodina Isusa Krista! Njemu slava u vječnosti! Amen.

\*3:8 Vidi Ps 90,4.

†3:10 *bit će ogoljeno* U nekim grčkim rukopisima stoji: »izgorjet će« ili »nestat će«.